# AKTER SOM ANTAS AV ORGAN SOM INRÄTTATS GENOM INTERNATIONELLA AVTAL

## BESLUT AV GEMENSAMMA KOMMITTÉN EU–Icao

**av den 21 september 2011**

**om antagande av en bilaga om flygsäkerhet till samarbetsmemorandumet mellan Europeiska unionen och Internationella civila luftfartsorganisationen om en ram för ett utökat samarbete**

(2013/310/EU)

GEMENSAMMA KOMMITTÉN EU–Icao HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av samarbetsmemorandumet mellan Europeiska unionen och Internationella civila luftfartsorganisationen om en ram för utökat samarbete, undertecknat i Montreal och Bryssel den 28 april och 4 maj 2011 (nedan kallat *samarbetsmemorandumet mellan EU och Icao*), särskilt artikel 7.3 c, och

av följande skäl:

Det är lämpligt att införa en bilaga om flygsäkerhet i samarbetsmemorandumet mellan EU och Icao.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Bilagan till detta beslut antas härmed och ska utgöra en integrerad del av samarbetsmemorandumet mellan EU och Icao.

*Artikel 2*

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Montreal den 21 september 2011.

*På gemensamma kommittén EU–Icaos vägnar*
*Ordförande*

| *På Europeiska unionens vägnar* | *På Internationella civila luftfartsorganisationens vägnar* |
|---|---|
| Matthias RUETE | Raymond BENJAMIN |

*BILAGA*

*”BILAGA I*

**FLYGSÄKERHET**

1. **Mål**

1.1 Parterna överenskommer om att samarbeta på flygsäkerhetsområdet inom ramen för ett samarbetsmemorandum mellan Europeiska unionen och internationella civila luftfartsorganisationen (Icao) som paraferades i Montréal den 27 september 2010.

1.2 I enlighet med sitt åtagande att uppnå högsta möjliga flygsäkerhet i hela världen och harmonisera internationella standardbestämmelser och rekommendationer (SARP) överenskommer parterna om att bedriva ett nära samarbete i en anda av öppenhet och dialog för att samordna sina säkerhetsåtgärder.

2. **Omfattning**

2.1 I syfte att uppfylla målsättningarna i punkt 1.2 överenskommer parterna om att samarbeta inom följande områden:

— Föra en regelbunden dialog om säkerhetsfrågor av ömsesidigt intresse.

— Uppnå öppenhet genom regelbundet utbyte av säkerhetsrelevant information och uppgifter och genom att ömsesidigt lämna tillträde till databaser.

— Delta i säkerhetsåtgärder.

— Ömsesidigt erkänna resultaten från Icao:s Universal Safety Oversight Audit Programme (USOAP) och EU:s standardiseringsinspektioner.

— Övervaka och analysera huruvida staterna uppfyller Icao:s normer och tillämpning av rekommendationer.

— Samarbeta när det gäller regleringsfrågor och frågor som handlar om att fastställa normer.

— Utveckla och tillhandahålla tekniskt stöd till projekt och program.

— Främja regionalt samarbete.

— Utbyta expertkunskaper.

— Tillhandahålla utbildning.

2.2 Det samarbete som hänvisas till i punkt 2.1 ska utvecklas inom de områden där EU är behörig.

3. **Genomförande**

3.1 Parterna ska inrätta arbetsmetoder som anger ömsesidigt överenskomna mekanismer och förfaranden för att effektivt samarbeta inom de områden som anges i artikel 2.1. Dessa arbetsmetoder ska antas av den gemensamma kommittén.

4. **Dialog**

4.1 Parterna ska kalla till möten och telefonkonferenser regelbundet för att diskutera säkerhetsfrågor av ömsesidigt intresse och när så är lämpligt samordna åtgärder.

5. **Öppenhet, utbyte av information och tillgång till databaser**

5.1 Parterna ska med förbehåll för tillämpliga regler uppmuntra öppenhet inom området flygsäkerhet i deras förhållande till tredje part.

5.2 Parterna ska vara öppna i sitt samarbete och samverka när det gäller säkerhetsåtgärder via utbyte av relevanta och lämpliga säkerhetsuppgifter, säkerhetsinformation och säkerhetsdokumentation, genom att ge tillträde till relevanta databaser och genom att underlätta ömsesidigt deltagande i möten. För detta ändamål ska parterna fastställa arbetsmetoder som anger förfaranden för utbyte av information och tillgång till databaser och som garanterar sekretess för den information som erhålls från den andra parten i enlighet med artikel 6 i samarbetsmemorandumet.

6. **Deltagande i säkerhetsåtgärder**

6.1 I syfte att genomföra denna bilaga ska respektive part när så är lämpligt uppmana den andra parten att delta i säkerhetsrelaterade åtgärder och möten för att åstadkomma nära samarbete och samordning. Villkoren för detta deltagande ska fastställas i arbetsmetoder som parterna kommit överens om.

7. **Samordning av Icao USOAP:s och EU:s standardiseringsinspektioner**

7.1 Parterna överenskommer om att öka sitt samarbete inom USOAP och standardiseringsinspektioner för att se till att begränsade resurser används effektivt och undvika att åtgärder genomförs två gånger, samtidigt som Icao USOAP:s mångsidighet och integritet bevaras.

7.2 För att kontrollera att EU:s medlemsstater följer Icao:s säkerhetsrelaterade standarder och ansluter sig till Icao:s rekommenderade praxis och för att uppfylla målsättningarna i punkt 7.1 ska parterna fastställa en ram för att när så är lämpligt genomföra:

a) granskningar av Icao:s säkerhetstillsyn från Europeiska byrån för luftfartssäkerhet (EASA) rörande säkerhetsrelaterade SARP som förekommer i EU:s lagstiftning och vad gäller vissa funktioner och uppgifter som EASA utför för EU-medlemsstaternas räkning och

b) Icao:s tillsyn av EU:s standardiseringsinspektioner som genomförs av EASA vid nationella behöriga myndigheter i EU:s medlemsstater rörande säkerhetsrelaterade SARP som förekommer i EU:s lagstiftning.

7.3 Parterna ska inrätta arbetsmetoder som anger de mekanismer och förfaranden som krävs för att effektivt genomföra den ram som hänvisas till i punkt 7.2. Dessa arbetsmetoder ska bland annat ta upp följande aspekter:

a) Omfattningen av Icao USOAP:s åtgärder inbegripet granskningar och godkännanden som bygger på jämförande analyser av EU-lagstiftning och Icao:s säkerhetsrelaterade SARP.

b) Ömsesidigt deltagande i båda parters respektive åtgärder för granskning, inspektion och godkännande.

c) Information som ska lämnas av respektive part för Icao USOAP:s och EASA:s standardiseringsinspektioner.

d) Vid behov säkerställa sekretess när det gäller uppgiftsskydd och hantering av känslig information.

e) Besök på plats.

8. **Dela säkerhetsinformation och analyser**

8.1 Utan att det påverkar parternas tillämpliga regler ska dessa dela med sig till den andra parten av relevanta säkerhetsuppgifter som samlats in via USOAP och andra källor, exempelvis Icao:s kontinuerliga övervakningsåtgärder, EASA:s standardiseringsinspektioner och SAFA:s inspektioner liksom analyser som genomförs på grundval av dessa uppgifter.

8.2 Parterna ska bedriva ett nära samarbete inom alla åtgärder som vidtas för att säkra effektivare efterlevnad av SARP inom EU och i andra stater. Detta samarbete ska innefatta utbyte av information, underlättande av dialog mellan berörda parter, platsbesök eller inspektioner samt samordning av alla åtgärder för tekniskt stöd.

9. **Regleringsfrågor**

9.1 Båda parter ska se till att den andra parten hålls informerad om alla relevanta lagar, förordningar, standarder, krav och rekommenderade tillämpningar som kan påverka genomförandet av denna bilaga, liksom varje ändring av den.

9.2 Parterna ska på lämpligt sätt informera varandra om alla föreslagna ändringar av relevanta lagar, förordningar, standarder, krav och rekommenderade tillämpningar om dessa ändringar kan påverka denna bilaga. Mot bakgrund av alla sådana ändringar kan den gemensamma kommittén vid behov anta ändringar av denna bilaga i enlighet med artikel 7 i samarbetsmemorandumet.

9.3 I syfte att harmonisera övergripande säkerhetsförordningar och standarder ska parterna samråda med varandra om tekniska föreskrifter på flygsäkerhetsområdet under olika stadier av processen med att fastställa bestämmelser eller utveckla SARP och parterna ska uppmanas att delta i tillhörande tekniska organ, när så är lämpligt.

9.4 Icao ska förse EU med lämplig information om sina beslut och rekommendationer som påverkar säkerhetsrelaterade SARP genom att ge fullt tillträde till Icao:s skrivelser och elektroniska nyhetsbrev.

9.5 När så är lämpligt ska EU sträva efter att se till att relevant EU-lagstiftning är förenlig med Icao:s SARP när det gäller flygsäkerhet.

9.6 Utan hinder av skyldigheterna för EU:s medlemsstater som parter i Chicagokonventionen ska EU när så är lämpligt föra en dialog med Icao för att tillhandahålla teknisk information när frågor i anslutning till överensstämmelse med Icao:s standarder och efterlevnad av Icao:s rekommenderade praxis uppstår, till följd av tillämpningen av EU:s lagstiftning.

10. **Projekt och program för tekniskt stöd**

10.1 Parterna ska samordna stödet till stater för att eftersträva att resurser utnyttjas effektivt och för att förebygga att satsningar genomförs flera gånger. De ska också utbyta information och uppgifter om flygsäkerhetsrelaterade projekt och program för tekniskt stöd.

10.2 Parterna ska genomföra gemensamma åtgärder för att inleda och samordna internationella ansträngningar i syfte att identifiera donatorer som är villiga och har möjlighet att bidra till särskilt tekniskt stöd till stater med betydande säkerhetsbrister.

10.3 Bidragen från EU ska framför allt inriktas på program och projekt som syftar till att bistå stater och regionala organ för civil luftfart när det gäller att åtgärda betydande säkerhetsbrister, genomföra Icao:s SARP, utveckla regleringssamarbete och stärka statliga system för säkerhetstillsyn, inbegripet genom att fastställa regionala system för säkerhetstillsyn.

11. **Regionalt samarbete**

11.1 Parterna ska prioritera åtgärder som kan påskynda inrättandet av organisationer för regional säkerhetstillsyn när ett regionalt synsätt erbjuder möjligheter till förbättrad kostnadseffektivitet, tillsyn och/eller standardiseringsprocesser.

12. **Expertstöd**

12.1 Utan att det påverkar system för expertstöd som utvecklats utanför denna bilagas omfattning ska EU sträva efter att på begäran göra experter med bevisade tekniska kunskaper inom relevanta flygsäkerhetsområden tillgängliga för Icao, för att utföra uppgifter och delta i åtgärder som ingår i denna bilagas omfattning. Villkoren för detta expertstöd ska specificeras i en överenskommelse om arbetsmetoder mellan parterna.

13. **Utbildning**

13.1 När så är lämpligt ska båda parter underlätta för den andra partens personal att delta i alla utbildningsprogram inom flygsäkerhet som erbjuds.

13.2 Parterna ska utbyta information och material som rör utbildningsprogram på flygsäkerhetsområdet och ska när så är lämpligt samordna och samarbeta kring utvecklingen av utbildningsprogram.

13.3 Inom ramen för de åtgärder som ingår i artikel 10 i denna bilaga ska parterna samarbeta för att underlätta och samordna deltagande i utbildningsprogram för trainees från stater eller regioner för vilka tekniskt stöd tillhandahålls av respektive part.

14. **Granskning**

14.1 Parterna ska granska genomförandet av denna bilaga regelbundet och vid behov beakta all relevant utveckling av politik eller regler.

14.2 All granskning av denna bilaga ska genomföras av den gemensamma kommitté som inrättats i enlighet med artikel 7 i samarbetsmemorandumet.

15. **Ikraftträdande, ändringar och avslutande**

15.1 Denna bilaga ska träda i kraft den dag den antas av den gemensamma kommittén och ska gälla tills den avslutas.

15.2 Arbetsmetoder som överenskommits i enlighet med denna bilaga ska träda i kraft den dag de antas av den gemensamma kommittén.

15.3 Alla ändringar eller avslutande av arbetsmetoder som antagits till följd av denna bilaga ska överenskommas inom den gemensamma kommittén.

15.4 Denna bilaga kan när som helst avslutas av endera parten. Avslutandet verkställs sex månader efter att den ena parten har mottagit ett skriftligt meddelande om avslutande från den andra parten, om inte meddelandet om avslutande har slopats genom ömsesidig överenskommelse mellan parterna innan sexmånadersperioden löpt ut.

15.5 Utan hinder av varje annan bestämmelse i denna artikel ska denna bilaga och alla arbetsmetoder som antagits till följd av denna avslutas samtidigt om samarbetsmemorandumet avslutas.”